

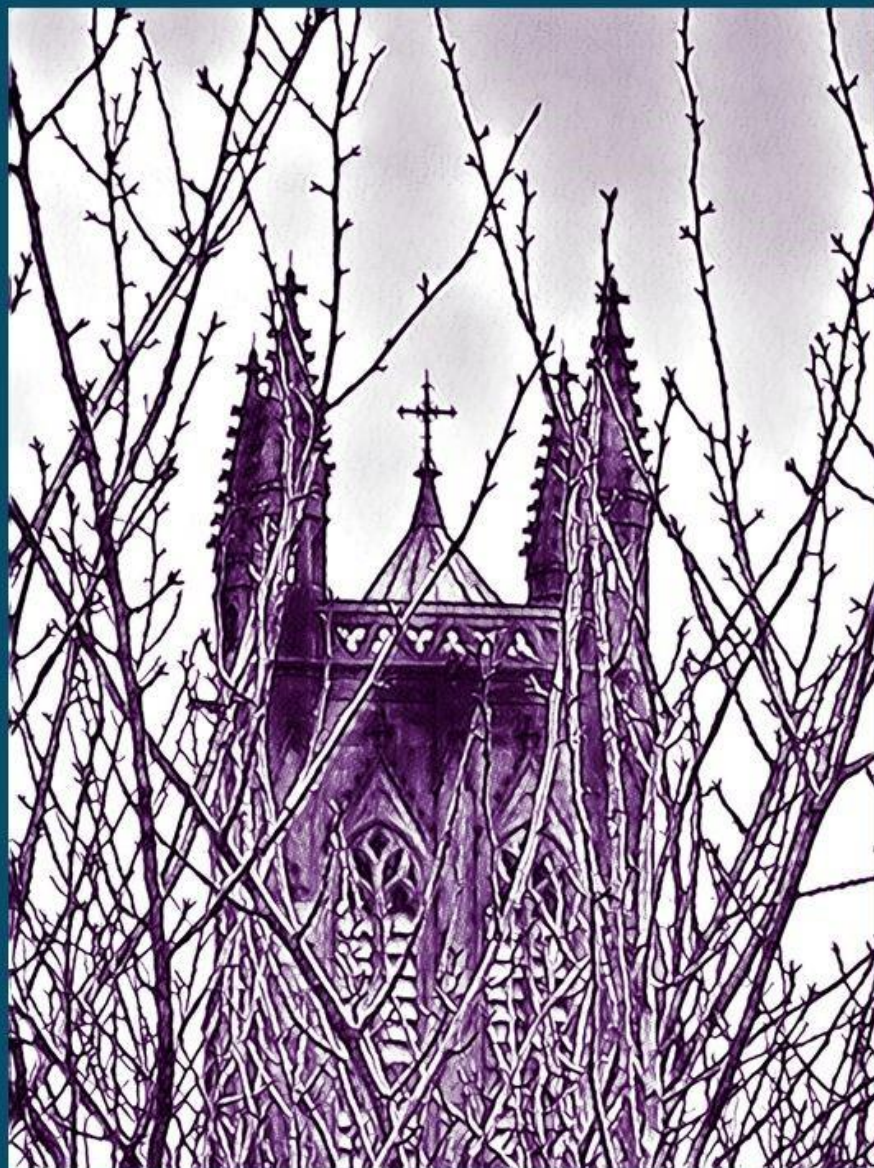
TRINITY EPISCOPAL CHURCH

TWELFTH SUNDAY AFTER PENTECOST

AUGUST 31, 2025

10:00 AM

A PLACE OF WELCOME, HOPE & HEALING



120 Sigourney Street, Hartford, Connecticut 06105-2796
860.527.8133 www.trinityhartford.org

Good Morning

Whether this is your first time at Trinity, your first time in a long time, or if you're here every Sunday, we are delighted that you are worshipping with us this morning.

WELCOME

If you are new to Trinity, we hope you will introduce yourself and sign one of the guest books at either entrance to the Church. Restrooms are located in two places. Exit through the rear doors of the Sanctuary and go to your right. The white doors on your left are the restrooms. Restrooms can also be found if you exit the door at the front right of the Sanctuary and go down the hall toward the exit to the parking lot. The restrooms are on your right once you pass the fireplace.

NAMETAGS

We are delighted to welcome you at Trinity. To make it easier for us to get to know each other, we ask everyone to wear a nametag. If you do not have a reusable nametag, stickers and markers are at each entrance. If you would like to have a reusable nametag made for you, please print your name on the clipboard next to the trays of reusable nametags. We will make every effort to have your Nametag ready for you on the following Sunday.

KIDS IN CHURCH

If you need to step out of the service with your infant or toddler and are in search of a quiet space to spend a few moments, the parent room (at the end of the North Narthex past the door to the Memorial Garden) is open during the 10 AM service. There is no childcare attendant, so all children must be accompanied by their parent/guardian.

INTERCESSORY PRAYER

Private intercessory prayer is available with members of our Intercessory Prayer team in the side aisle while Communion is being distributed at the 10:00 AM service. Additionally, there are Prayer Jars at each entrance to the Sanctuary where you can share prayer requests that will be prayed over for the next month.

HEARING ASSISTANCE

Our church offers assistive listening devices for individuals with hearing difficulties. These devices allow them to receive amplified sound directly through their compatible hearing aids. If you need assistance using an assistive listening device, please see a church usher.

ABOUT OUR WORSHIP

Most of the worship service is printed in this leaflet. Music that is not printed in the leaflet can be found in *The Hymnal 1982* (the red book on the shelf under the chair in front of you) or *Lift Every Voice and Sing II* (the red, black, and green book found on a cart at each entrance). We stand, if able, for the hymns and stand or kneel, according to one's tradition, for prayer.

TWELFTH SUNDAY AFTER PENTECOST

MORNING PRAYER RITE II

AUGUST 31, 2025

10:00 AM

WELCOME

Officiant Grace to you and peace from God our Father and from the Lord Jesus Christ. *Philippians 1:2*

I was glad when they said to me, "Let us go to the house of the Lord." *Psalms 122:1*

Send out your light and your truth, that they may lead me, and bring me to your holy hill and to your dwelling.

Psalms 43

CONFESSION OF SIN

Officiant Let us confess our sins against God and our neighbor.

Silence may be kept

Officiant and People together, all kneeling

**All Most merciful God,
we confess that we have sinned against you
in thought, word, and deed,
by what we have done,
and by what we have left undone.
We have not loved you with our whole heart;
we have not loved our neighbors as ourselves.
We are truly sorry and we humbly repent.
For the sake of your Son Jesus Christ,
have mercy on us and forgive us;
that we may delight in your will,
and walk in your ways,
to the glory of your Name. Amen.**

Officiant Almighty God have mercy on us, forgive us all our sins through our Lord Jesus Christ, strengthen us in all goodness, and by the power of the Holy Spirit keep us in eternal life. Amen.

The Invitatory and Psalter

All stand

Officiant Lord, open our lips.

People **And our mouth shall proclaim your praise.**

Officiant and People

**Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit:
as it was in the beginning, is now, and will be for ever. Amen.**

Alleluia.

Officiant and People:

JUBILATE *Psalm 100*

Be joyful in the Lord, all you lands; *
serve the Lord with gladness
and come before his presence with a song.

Know this: The Lord himself is God; *
he himself has made us, and we are his;
we are his people and the sheep of his pasture.

Enter his gates with thanksgiving;
go into his courts with praise; *
give thanks to him and call upon his Name.

For the Lord is good;
his mercy is everlasting; *
and his faithfulness endures from age to age.

THE PSALM

PSALM 112 *Beatus vir*

Officiant and People

1 Hallelujah!

Happy are they who fear the Lord *
and have great delight in his commandments!

2 Their descendants will be mighty in the land; *
the generation of the upright will be blessed.

3 Wealth and riches will be in their house, *
and their righteousness will last for ever.

4 Light shines in the darkness for the upright; *
the righteous are merciful and full of compassion.

5 It is good for them to be generous in lending *
and to manage their affairs with justice.

6 For they will never be shaken; *
the righteous will be kept in everlasting remembrance.

7 They will not be afraid of any evil rumors; *
their heart is right;
they put their trust in the Lord.

**8 Their heart is established and will not shrink, *
until they see their desire upon their enemies.**

**9 They have given freely to the poor, *
and their righteousness stands fast for ever;
they will hold up their head with honor.**

**10 The wicked will see it and be angry;
they will gnash their teeth and pine away; *
the desires of the wicked will perish.**

**Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit: *
as it was in the beginning, is now, and will be for ever. Amen.**

FIRST LESSON

Sirach 10:12-18

The beginning of human pride is to forsake the Lord;
the heart has withdrawn from its Maker.

For the beginning of pride is sin,
and the one who clings to it pours out abominations.

Therefore the Lord brings upon them unheard-of calamities,
and destroys them completely.

The Lord overthrows the thrones of rulers,
and enthrones the lowly in their place.

The Lord plucks up the roots of the nations,
and plants the humble in their place.

The Lord lays waste the lands of the nations,
and destroys them to the foundations of the earth.

He removes some of them and destroys them,
and erases the memory of them from the earth.

Pride was not created for human beings,
or violent anger for those born of women.

The Reader: Hear ends the lesson.

Silence is kept.

THE SECOND SONG OF ISAIAH Quaerite Dominum

Isaiah 55:6-11

Officiant and People

**Seek the Lord while he wills to be found; *
call upon him when he draws near.**

**Let the wicked forsake their ways *
and the evil ones their thoughts;**

And let them turn to the Lord, and he will have compassion, *
and to our God, for he will richly pardon.
For my thoughts are not your thoughts, *
nor your ways my ways, says the Lord.
For as the heavens are higher than the earth, *
so are my ways higher than your ways,
and my thoughts than your thoughts.
For as rain and snow fall from the heavens *
and return not again, but water the earth,
Bringing forth life and giving growth, *
seed for sowing and bread for eating,
So is my word that goes forth from my mouth; *
it will not return to me empty;
But it will accomplish that which I have purposed, *
and prosper in that for which I sent it.
Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit: *
as it was in the beginning, is now, and will be for ever. Amen.

SECOND LESSON

Hebrews 13:1-8, 15-16

Let mutual love continue. Do not neglect to show hospitality to strangers, for by doing that some have entertained angels without knowing it. Remember those who are in prison, as though you were in prison with them; those who are being tortured, as though you yourselves were being tortured. Let marriage be held in honor by all, and let the marriage bed be kept undefiled; for God will judge fornicators and adulterers. Keep your lives free from the love of money, and be content with what you have; for he has said, "I will never leave you or forsake you." So we can say with confidence,

"The Lord is my helper;
I will not be afraid.
What can anyone do to me?"

Remember your leaders, those who spoke the word of God to you; consider the outcome of their way of life, and imitate their faith. Jesus Christ is the same yesterday and today and forever. Through him, then, let us continually offer a sacrifice of praise to God, that is, the fruit of lips that confess his name. Do not neglect to do good and to share what you have, for such sacrifices are pleasing to God.

Reader: Hear ends the lesson.

Silence is kept.

THE SERMON

Alan Rice, Officiant

The Apostles' Creed

Officiant and People together, all standing

I believe in God, the Father almighty,
creator of heaven and earth;
I believe in Jesus Christ, his only Son, our Lord.
He was conceived by the power of the Holy Spirit
and born of the Virgin Mary.
He suffered under Pontius Pilate,
was crucified, died, and was buried.
He descended to the dead.
On the third day he rose again.
He ascended into heaven,
and is seated at the right hand of the Father.
He will come again to judge the living and the dead.
I believe in the Holy Spirit,
the holy catholic Church,
the communion of saints,
the forgiveness of sins,
the resurrection of the body,
and the life everlasting. Amen.

THE PRAYERS

The People stand or kneel

Officiant The Lord be with you.

People **And also with you.**

Officiant Let us pray.

All

Our Father in heaven,
hallowed be your Name,
your kingdom come,
your will be done,
on earth as in heaven.
Give us today our daily bread.
Forgive us our sins
as we forgive those
who sin against us.
Save us from the time of trial,
and deliver us from evil.
For the kingdom, the power,
and the glory are yours,
now and for ever. Amen.

Our Father, who art in heaven,
hallowed be thy Name,
thy kingdom come,
thy will be done,
on earth as it is in heaven.
Give us this day our daily bread.
And forgive us our trespasses,
as we forgive those
who trespass against us.
And lead us not into temptation,
but deliver us from evil.
For thine is the kingdom,
and the power, and the glory,
for ever and ever. Amen.

Suffrages B

V. Save your people, Lord, and bless your inheritance;

R. Govern and uphold them, now and always.

V. Day by day we bless you;

R. We praise your name for ever.

V. Lord, keep us from all sin today;

R. Have mercy upon us, Lord, have mercy.

V. Lord, show us your love and mercy;

R. For we put our trust in you.

V. In you, Lord, is our hope;

R. And we shall never hope in vain.

The Collect for the Day

Lord of all power and might, the author and giver of all good things: Graft in our hearts the love of your Name; increase in us true religion; nourish us with all goodness; and bring forth in us the fruit of good works; through Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God for ever and ever. Amen.

A Collect for Sundays

O God, you make us glad with the weekly remembrance of the glorious resurrection of your Son our Lord: Give us this day such blessing through our worship of you, that the week to come may be spent in your favor; through Jesus Christ our Lord. *Amen.*

A Collect for Grace

Lord God, almighty and everlasting Father, you have brought us in safety to this new day: Preserve us with your mighty power, that we may not fall into sin, nor be overcome by adversity; and in all we do, direct us to the fulfilling of your purpose; through Jesus Christ our Lord. *Amen.*

A Collect for Guidance

Heavenly Father, in you we live and move and have our being: We humbly pray you so to guide and govern us by your Holy Spirit, that in all the cares and occupations of our life we may not forget you, but may remember that we are ever walking in your sight; through Jesus Christ our Lord. *Amen.*

A Collect for Mission

O God, you have made of one blood all the peoples of the earth, and sent your blessed Son to preach peace to those who are far off and to those who are near: Grant that people everywhere may seek after you and find you; bring the nations into your fold; pour out your Spirit upon all flesh; and hasten the coming of your kingdom; through Jesus Christ our Lord. *Amen.*

The General Thanksgiving

Officiant and People

**Almighty God, Father of all mercies,
we your unworthy servants give you humble thanks
for all your goodness and loving-kindness
to us and to all whom you have made.
We bless you for our creation, preservation,
and all the blessings of this life;
but above all for your immeasurable love
in the redemption of the world by our Lord Jesus Christ;
for the means of grace, and for the hope of glory.
And we pray, give us such an awareness of your mercies,
that with truly thankful hearts we may show forth your praise,
not only with our lips, but in our lives,
by giving up ourselves to your service,
and by walking before you
in holiness and righteousness all our days;
through Jesus Christ our Lord,
to whom, with you and the Holy Spirit,
be honor and glory throughout all ages. Amen.**

THE PEACE

Officiant The Peace of God be always with you.

People **And also with you.**

The People greet each other in the Name of God.

ANNOUNCEMENTS

The Officiant concludes with the following:

A Prayer of St. Chrysostom

Almighty God, you have given us grace at this time with one accord to make our common supplication to you; and you have promised through your well-beloved Son that when two or three are gathered together in his Name you will be in the midst of them: Fulfill now, O Lord, our desires and petitions as may be best for us; granting us in this world knowledge of your truth, and in the age to come life everlasting. Amen.

Glory to God whose power, working in us, can do infinitely more than we can ask or imagine: Glory to him from generation to generation in the Church, and in Christ Jesus for ever and ever. Amen.

Ephesians 3:20,21

Officiant Let us bless the Lord.

People Thanks be to God.



+ ASSISTING AT WORSHIP +

Officiant: Alan Rice

Lay Readers: Martha Freimuth, Linda MacGougan

Virtual Vergers: Mark MacGougan, Casey Rousseau, Elizabeth Rousseau, Jake Troiano

The words of the service are taken from *The Book of Common Prayer*.

Scripture quotations are from the *New Revised Standard Version of the Bible* © 1989 by the Division of Christian Education of the National Council of the Churches of Christ in the United States of America. Used by permission. All rights reserved. Hymns and service music are all from *The Hymnal 1982*, © 1985 and LEVAS II The Church Pension Fund. Used by permission of Church Publishing, Inc., New York, NY. All rights reserved. Used by permission of One License.net #A-712490.

Cover Art: We are grateful to The Rev. George Chien (UMC, MCC) for creating the artwork on the cover.

LET US PRAY

In our Parish Cycle of Prayer we pray for: Agatha Okeke, Israel & Lawretta Onoh, John Oo, Paw Say Wa.

In our Diocesan Cycle of Prayer we pray for all Episcopal Schools, Seminaries and Campus ministries: Kent School; South Kent School: Pomfret School; Salisbury School; Wooster School; Rectory School; St. Thomas Day School, New Haven; Trinity Academy, Hartford; The Episcopal Church at UCONN, Storrs; Berkeley Divinity School, New Haven; The Episcopal Church at Yale, New Haven; Trinity College, Hartford.

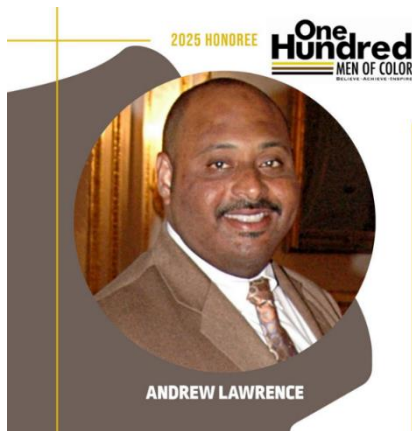
In the Anglican Cycle of Prayer we pray for The Church of South India (United)

We pray for:

Suliman Foster
Rev. George Chien
Sarah Bartholomew Amanek
Jasmine Drake
Louisa Cummings
Clane Nickols
Irina Mamata & Family
Charles Lewis
Dianne Bowens Waller
Bowens Family
Cathy Rowe and Family

Francis Sken
George Beach
Yvonne Cheek
Cheryl
Lennox
The Lugo and Torres Families
Daryl Todd
The Wentgertzman Family
The Swiatek Family
Bp. Michael Curry
Saydie Eggleston

Viola Cleo Bradshaw
Faye, Elizabeth and
Hannah Aliene & their children
Fred Margeson
Isabella Gevarra
Cassandra Watson
Sonia Watson
Krystal Reid and
Adrian MacLeach



Congratulations to Andrew Lawrence 2025 Honoree, One Hundred Men of Color

Trinity Church, Hartford proudly congratulates Andrew Lawrence on being named a 2025 Honoree of the One Hundred Men of Color.

Join us for the Black-Tie Gala and Awards Ceremony on **Friday, September 12th**, from **7:00 PM to 10:00 PM** at the **Bushnell Theater, Hartford**.

Tickets are available at www.Bushnell.org.

A message from Trinity Book Group

Here's a recommendation for your summer reading: *Bel Canto*, by Ann Patchett. It's a spellbinding novel about love and opera, and the unifying ways people learn to communicate across cultural barriers in times of crisis. This will be the featured book for Book Group's first meeting of the program year, on **Sept. 19**, to which everyone is invited. More details to come, but now's the time to get the book from your local library or bookstore, and delve into this highly acclaimed work!

Exciting News from the Choir School of Hartford!

Our brand-new website (choirschoolofhartford.org) is now live and ready for you to explore! You'll find a welcome video, details about our program and upcoming events, and heartfelt testimonials from parents and former choristers.

Designed with recruitment in mind, the site also serves as a celebration of our mission and the profound impact we've had on young lives.

We invite you to visit the website—and share it with families who may have a budding chorister in their midst. It's user-friendly and makes learning more about the Choir School easier than ever.

The Choir School of Hartford is a 501 C3 organization sustained by the generous donations of our supporters. Please consider a gift to help the Choir School continue providing musical education and leadership opportunities to young people ages 8 – 18.

Prayers in the Chapel

Every Sunday after our service we invite you to the chapel to pray for those guiding us through the search for a new rector. We are a small prayer team that has volunteered for this exercise. We also have found that this is a prayer time for our own needs and those of others. Please join us for this short time together, about 10-15 minutes. All are welcome!

Weekly Calendar

Sunday, August 31st

10:00 A.M.

6:00 P.M.

Twelfth Sunday after Pentecost

Morning Prayer – (Memorial Garden)

NA Group Meeting (Huntington Hall)

Friday, September 5th

7:30 P.M.

NA Group Meeting (Huntington Hall)

Sunday, September 7th Thirteenth Sunday after Pentecost

10:00 A.M.

6:00 P.M.

Holy Eucharist – Rite II (Church)

NA Group Meeting (Huntington Hall)

Trinity Office Staff

Markus Centola, Director of Music * Vinnie Pacileo, Facilities Manager

Mary Rojas, Parish Administrator * Tom Villano, Finance Manager

Vestry of Trinity Church

Jacqueline Lucier, Warden

Kitty Peterson, Clerk * Jake Troiano, Interim Treasurer

Amy Arlin * Penny Pearson * Alan Rice

Casey Rousseau * Cathy Rowe* Sonia Watson

Kathie Wilson * Steve Zhitnik



Scan to make a

- Pledge payment
- General offering/donation
- Special Fund Offering
- Outreach & Mission

120 Sigourney Street • Hartford, Connecticut • 06105-2796

860.527.8133 • www.trinityhartford.org